壹、推薦教師基本資料

一、基本資料表

<table>
<tr><td>服務學校</td><td>淡水區新市國小</td><td>姓名</td><td>王姵婷</td><td rowspan="4"></td></tr>
<tr><td>教學年資</td><td>8</td><td>專長領域</td><td>英語</td></tr>
<tr><td>實施 CLIL
領域及節數</td><td colspan="3">綜合活動領域、每週2節</td></tr>
<tr><td>英語相關證明</td><td colspan="3">■ 東吳英國語文學系畢業
■ 英語加註專長
■ 全民英檢中高級</td></tr>
<tr><td>聯絡電話</td><td colspan="4">[redacted]</td></tr>
<tr><td>E-mail</td><td colspan="4">[redacted]</td></tr>
<tr><td>資格</td><td colspan="4">■本市在職公立國小正式教師。(請檢附教師證)
■取得 CEF 架構之 B2級以上英語相關考試檢定及格證書。(請檢附證明)
■參加中央或本市辦理之 CLIL 雙語教師進修學分班，並取得學分證明書。(請檢附學分證明書)
■每週至少1節課實際於校內從事非英語領域之雙語教學，且須為獨立授課或協同教學之主要教學者。(請檢附該學年度雙語課程架構、課程大綱、教學計畫、教學媒材、各單元教案及學習單等)</td></tr>
</table>

貳、雙語教學之規劃與實踐

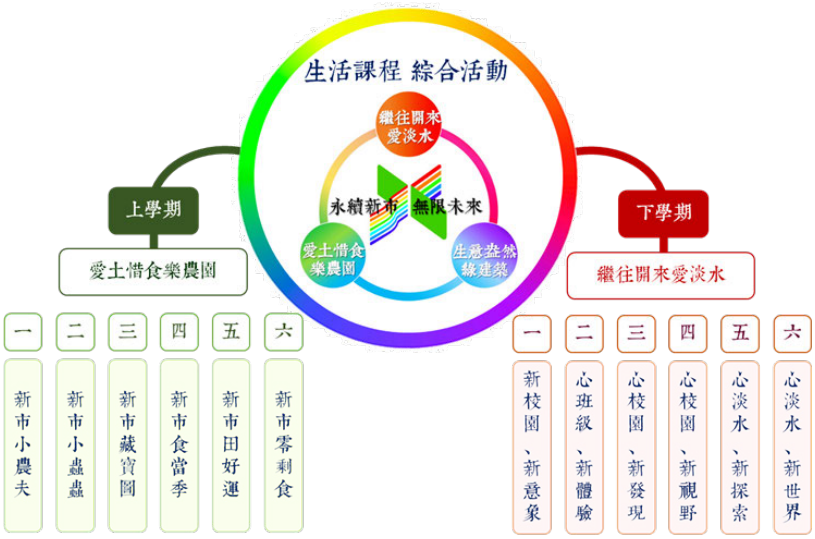
一、課程規劃

新市國小的雙語實驗課程是由教學團隊共同發想創造，規劃一至六年級生活課程與綜合活動領域之雙語課程，在共同討論、產出、實踐並持續滾動修正的歷程中，團隊深刻的感受到課程架構、課程地圖、課程計畫與單元教案在課程發展中的重要，藉由的課程架構、邏輯清晰的課程地圖、課程計畫與步驟清晰的單元教案，鋪陳出以學生學習為中心的雙語課程。於此將以110學年上學期發展的「新市零剩食」課程為例，說明在課程規畫的歷程中的思考脈絡。

1. 課程架構

新市國小雙語實驗課程以生活活動與綜合活動領域領域綱為本，緊扣領域核心素養，發展上學習「愛土惜時樂農園」與下學期「繼往開來愛淡水」課程。

在課程發展歷程中，逐年確立領域發展重點，期望學生在生活課程與綜合活動領域學習表現能夠螺旋向上，確立各年級領域學習重點後，設計明確合作實踐活動與規劃語言學習目標。



《雙語實驗課程課程架構》

年級	1st Grade	2nd Grade	3rd Grade	4th Grade	5th Grade	6th Grade
課程主題	新市小農夫	新市小蟲蟲	新市藏寶圖	新市食當季	新市田好運	新市零剩食
領域	生活	生活	綜合活動	綜合活動	綜合活動	綜合活動
領綱核心素養	A3 規劃執行與創新應變 B1 符號運用與溝通表達 C2 人際關係與團隊合作	B1 符號運用與溝通表達 C1 道德實踐與公民意識	B1 符號運用與溝通表達 C1 道德實踐與公民意識 C2 人際關係與團隊合作	B1 符號運用與溝通表達 C1 道德實踐與公民意識 C2 人際關係與團隊合作	A3 規劃執行與創新應變 B1 符號運用與溝通表達 C2 人際關係與團隊合作	B1 符號運用與溝通表達 C1 道德實踐與公民意識 C2 人際關係與團隊合作
學習領域核心素養	生活-E-A3 樂於學習：對生活事物充滿好奇與喜好探究之心，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及解決問題，持續學習。 生活-E-B1 表達想法與創新實踐：使用不同的表徵符號表達自己的想法，並進行創作、分享及實踐。 生活-E-C2 與人合作：能與人友善互動，願意共同完成工作，展現尊重、溝通以及合作的技巧	生活-E-B1 使用適切且多元的表徵符號，表達自己的想法、與人溝通，並能同理與尊重他人想法。 生活-E-C1 覺察自己、他人和環境的關係，體會生活禮儀與團體規範的意義，學習尊重他人、愛護生活環境及關懷生命，並於生活中實踐，同時能省思自己在團體中所應扮演的角色，在能力所及或與他人合作的情況下，為改善事情而努力或採取改進行動。	綜-E-B1 覺察自己的人際溝通方式， 學習合宜的互動 與 溝 通 技 巧，培養同理心，並應用於 日常生活。 綜-E-C1 關懷生態環境與周遭人事物，體驗服務歷程與樂趣，理解並遵守道德規範，培養公民意識。 綜-E-C2 理 解 他 人 感受，樂於與人 互動，學習尊重他人，增進人際關係，與團隊成員合作 達成團體目標。	綜-E-B1 覺察自己的人際溝通方式，學習合宜的互動與溝通技巧，培養同理心，並應用於日常生活。 綜-E-C1 關懷生態環境與周遭人事物，體驗服務歷程與樂趣，理解並遵守道德規範，培養公民意識。 綜-E-C2 理解他人感受，樂於與人互動，學習尊重他人，增進人際關係，與團隊成員合作達成團體目標。	綜-E-A3 規劃、執行學習及生活計畫，運用資源或策略，預防危 機、保護自己，並以創新思考方式，因應日常生活情境。 綜-E-C2 理解他人感受，樂於與人互動，學習尊重他人，增進人際關係，與團隊成員合作達成團體目標。 綜-E-C3 體驗與欣賞在地文化，尊重關懷不同族群，理解並包容文化的多元性。	綜-E-B1 覺察自己的人際溝通方式，學習合宜的互動與溝通技巧，培養同理心，並應用於日常生活。 綜-E-C1 關懷生態環境與周遭人事物，體驗服務歷程與樂趣，理解並遵守道德規範，培養公民意識。 綜-E-C2 理解他人感受，樂於與人互動，學習尊重他人，增進人際關係，與團隊成員合作達成團體目標。
預期學習表現	2-I-1 以感官和知覺探索生活中的人、事、物，覺察事物及環境的特性。 3-I-1 願意參與各種學習活動，表現好奇與求知探究之心。 4-I-2 使用不同的表徵符號進行表現與分享，感受創作的樂趣。 7-I-2 傾聽他人的想法，並嘗試用各種方法理解他人所表達的意見。 7-I-5 透過一起工作的過程，感受合作的重要性。	2-I-3 探索生活中的人、事、物，並體會彼此之間會相互影響。 3-I-1 願意參與各種學習活動，表現好奇與求知探究之心。 4-I-2 使用不同的表徵符號進行表現與分享，感受創作的樂趣。 7-I-2 傾聽他人的想法，並嘗試用各種方法理解他人所表達的意見。	1a-II-1 展現自己能力、興趣與長處，並表達自己的想法和感受。 2a-II-1 覺察自己的人際溝通方式，展現合宜的互動與溝通態度和技巧。 2b-II-1 體會團隊合作的意義，並能關懷團隊的成員。 2b-II-2 參加團體活動，遵守紀律，重視榮譽感，並展現負責的態度。	1a-II-1 展現自己能力、興趣與長處，並表達自己的想法和感受。 2a-II-1 覺察自己的人際溝通方式，展現合宜的互動與溝通態度和技巧。 2b-II-1 體會團隊合作的意義，並能關懷團隊的成員。 3d-II-1 覺察生活中環境的問題，探討並執行對環境友善的行動。	2c-III-1 分析與判讀各類資源，規劃策略以解決日常生活的問題。 2b-III-1 參與各項活動，適切表現自己在團體中的角色，協同合作達成共同目標。 2b-III-1 參與各項活動，適切表現自己在團體中的角色，協同合作達成共同目標。 3c-III-1 尊重與關懷不同的族群，理解並欣賞多元文化。	2b-III-1 參與各項活動，適切表現自己在團體中的角色，協同合作達成共同目標。 2b-III-1 參與各項活動，適切表現自己在團體中的角色，協同合作達成共同目標。 3d-III-1 實踐環境友善行動，珍惜生態資源與環境。
主要學習內容	B-I-3 環境的探索與愛護。 C-I-1 事物特性與現象的探究。 D-I-3 聆聽與回應的表現。	B-I-3 環境的探索與愛護。 C-I-2 媒材特性與符號表徵的使用。 D-I-3 聆聽與回應的表現。	Bb-II-1 團隊合作的意義與重要性。 Ba-II-3 人際溝通的態度與技巧。 Bb-II-3 團體活動的參與態度。 Cd-II-2 環境友善的行動與分享。	Aa-II-1 自己能做的事。 Aa-II-3 自我探索的想法與感受。 Ba-II-1 自我表達的適切性。 Ba-II-3 人際溝通的態度與技巧。 Bb-II-1 團隊合作的意義與重要性。 Bb-II-3 團體活動的參與態度。 Cd-II-2 環境友善的行動與分享。	Bc-III-1 各類資源的分析與判讀。 Bb-III-2 團隊運作的問題與解決。 Bb-III-3 團隊合作的技巧。 Cc-III-3 生活在不同文化中的經驗和感受。 Cc-III-4 對不同族群的尊重、欣 賞與關懷。	Bb-III-1 團體中的角色探索。 Bb-III-2 團隊運作的問題與解決。 Bb-III-3 團隊合作的技巧。 Cd-III-2 人類對環境及生態資源的影響。 Cd-III-3 生態資源與環境保護行動的執行。 Cd-III-4 珍惜生態資源與環境保護情懷的展現 。

《確立各年級領域學習重點》

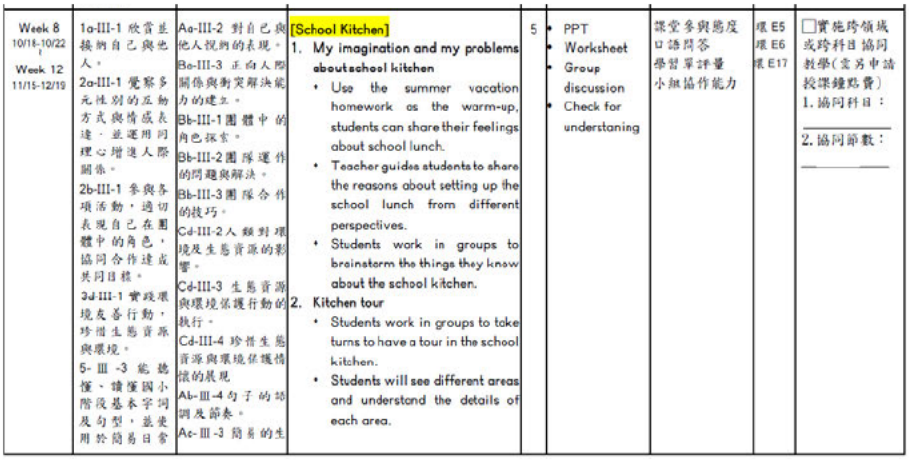
2. 課程地圖

於課程地圖中，近一步具體列出學習目標、語言學習目標，以及各學習單元實踐力行之表現。「新市零剩食」課程有四個單元主題，分別為 Food Waste、Food Waste Survey、School Kitchen 與 Promotion，課程規劃讓學生藉由體驗、實踐與省思的歷程，充分理解剩食對於環境的影響，努力成為零剩食的實踐者。

單元	領域學習目標	語言學習目標	BEACON 學習歷程
Food Waste	Ss will be able to… • know the difference between food waste and food scraps. • explore the cause and effect of food waste.	• What is food waste / food scarps? • Why is reducing food waste important?	BEcoming 探討營養午餐剩食議題，理解剩食對於環境與資源造成的負擔，完成宣傳推廣。 Activate 討論營養午餐的印象，思考學校午餐的需求與供給。 Connect 參訪廚房，訪問營養師、小組合作量秤廚餘，真實認識營養午餐現況。 Opportunity 小組分工合作，規劃零剩食議題宣導影片，入班宣傳，用行動提倡減少剩食的重要性。 Next Generation 從實踐過程中看見改變的力量，成為減少剩食的實踐者。
Food Waste survey	Ss will be able to… • know the steps of food waste survey. • discuss and share the pros and cons of teamwork. • discuss and share how to solve problems in teamwork through role play. • work as a team to finish food survey. • reflect on their teamwork. • analyze the data from the survey.	• What are the steps of doing food waste survey? • What are the golden rules of teamwork? • What does the data tell you?	
School Kitchen	Ss will be able to… • discuss the reasons about why we have school kitchen. • generate questions about school kitchen. • understand how the school kitchen works.	• Why do we have school lunch? • Using WH questions to generate questions.	
Promotion	Ss will be able to… • work as a team to create promotion project. • use persuasive language in promotion. • reflect on the promotion.	• How do you persuade you audience? • OREO strategy.	

3. 課程計畫

於課程實施前與夥伴共同討論並且完成課程計畫撰寫，確認課程規劃於期程規劃上具可行性，初步完成單元活動計畫，確認單元活動間鋪陳具邏輯性，學生學習能夠一步一步向上堆疊，達到領域學習目標。



Week 8 10/18-10/22 Week 12 11/15-12/19	1a-III-1 欣賞並接納自己與他人。 2a-III-1 覺察多元性別的互動方式與情感表達，並運用同理心增進人際關係。 2b-III-1 參與各項活動，適切表現自己在團體中的角色，協同合作達成共同目標。 3d-III-1 實踐環境友善行動，珍惜生態資源與環境。 5- Ⅲ -3 能聽懂、讀懂國小階段基本字詞及句型，並使用於簡易日常	Aa-III-2 對自己與他人視納的表現。 Ba-III-3 正向人際關係與衝突解決能力的建立。 Bb-III-1 團體中的角色探索。 Bb-III-2 團隊運作的問題與解決。 Bb-III-3 團隊合作的技巧。 Cd-III-2 人類對環境及生態資源的影響。 Cd-III-3 生態資源與環境保護行動的執行。 Cd-III-4 珍惜生態資源與環境保護情懷的展現 Ab-III-4 句子的結構及節奏。 Ac-III-3 簡易的生	[School Kitchen] 1. My imagination and my problems about school kitchen • Use the summer vacation homework as the warm-up, students can share their feelings about school lunch. • Teacher guides students to share the reasons about setting up the school lunch from different perspectives. • Students work in groups to brainstorm the things they know about the school kitchen. 2. Kitchen tour • Students work in groups to take turns to have a tour in the school kitchen. • Students will see different areas and understand the details of each area.	5	• PPT • Worksheet • Group discussion • Check for understaning	課堂參與態度 口語問答 學習單評量 小組協作能力	環 E5 環 E6 環 E17	□實施跨領域或跨科目協同教學(需另申請授課鐘點費) 1. 協同科目： 2. 協同節數：

4. 單元教案

此單元教案教案格式國立臺北教育學學分課程之雙語課程教案，節取單元教學活動二 Let's Work as Team!

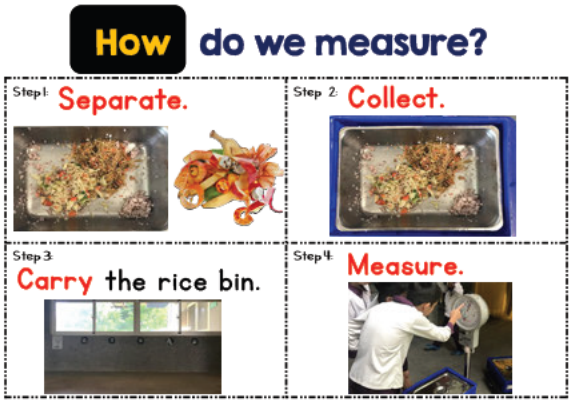
(一)單元架構

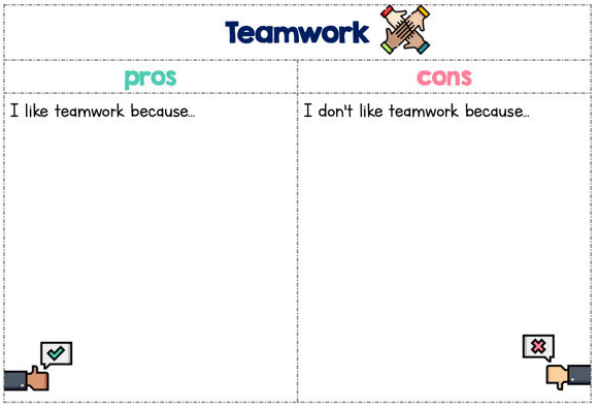
單元名稱	單元教學活動
Food waste survey	一、Food waste survey 101
	二、Let's Work as a Team!
	三、Teamwork Reflection and Survey Result

(二)教學設計

單元名稱	Food waste survey	教學設計者	新市國小　王姵婷
學習對象	六年級上學期	學習節次	第二節課(40 分鐘)
核心素養	綜合活動領域 綜-E-C1 關懷生態環境與周遭人事物，體驗服務歷程與樂趣，理解並遵守道德規範，培養公民意識。 綜-E-C2 理解他人感受，樂於與人互動，學習尊重他人，增進人際關係，與團隊成員合作達成團體目標。		
學習內容	2b-III-1 參與各項活動，適切表現自己在團體中的角色，協同合作達成共同目標。 3d-III-1 實踐環境友善行動，珍惜生態資源與環境。		
學習表現	Bb-III-2 團隊運作的問題與解決。 Cd-III-2 人類對環境及生態資源的影響。		
學習目標	1. Students will be able to know the steps of food waste survey. 2. Students will be able to discuss and share the pros and cons of teamwork. 3. Students will be able to discuss and share how to solve problems in teamwork through role play.		
教學方法	CLIL 教學；任務導向教學；小組合作學習；多模態教學		
學科英語 (Language of Learning; Language for Learning)	Language of Learning:		Language for Learning:
	1. Students will be able to use the key vocabulary: separate, collect, carry, measure, ask, taste, check, write down. 2. Students will be able to describe the steps of measuring food waste and conducting survey.		1. Students will be able to use visual aids, such as pictures, realia, teacher's gestures, as comprehension strategies for learning. For example, "Put the steps in sequence." 2. Students will be able to

	3. Students will be able to understand the golden rules of teamwork: be helpful, be responsible, communicate.	share their ideas, ask for help, or clear up confusion. For example, "What do you think?" "Any questions?"
教學資源	簡報、影片、白板筆、小白板	

單元教學活動二　Let's work as a team!	教學資源	評量
[Pre-Task] I. Greeting (1') T: Good morning, class. Ss: Good morning, Ms. Mandy. T: Do you remember what we learned last week? Ss: Food waste, Food waste survey, 量廚餘。 T: Good job. Last week we talked about Food waste survey 101! (老師以英文答案回應學生) We're going to do Food waste survey next week. II. Concept Review (5') ◆ 教師運用 PPT 與影片複習廚餘測量步驟。  T: Look at the pictures, do you still remember the measuring steps? Can you put the steps in sequence? What should we do first? Ss: Separate ! / 把 food waste 和 food scraps 分開。 T: That's correct. We need to separate the food waste and food scraps first. What's next? Ss: Collect! / 把 food waste 集中在飯桶裡面。 T: Yes, we need to collect the food waste in the rice bin. What do we do next? Ss: Carry the rice bin. / 把飯桶抬到量廚餘的地方。 T: Very good, we will need to carry the rice bin to where? Ss: First floor. 一樓廚房外面！ T: Awesome! You remember all the steps! We will carry the rice bin	簡報	口語評量

and measure the weight. [Main Task] I. Jobs in food waste survey. (3') ♦ 教師首先揭示體驗活動任務。 T: Next week, we will start the Food waste survey. You will be divided into 6 teams. you will work as a team to measure the weight of food waste in Xinshi. Are you guys ready for that? Ss: Yes! T: In Food waste survey, you will work in groups of 5. We will have different jobs. Think about our steps, what jobs can you think of? Ss: Carry the rice bin. / Measure the weight. / 紀錄。 T: Yes, so these are the jobs in food waste survey. We need 1 person to separate the food waste and food scraps, 1 person to collect the food waste, two people to carry and measure food waste and 1 person to take the record.  II. Do you enjoy working as a team? (8') ♦ 教師請學生分享過往合作的經驗。 T: This might not be an easy job. Good teamwork is very important! You all work as a team before, right? Ss: Yes! T: Do you enjoy working as a team? Do you love or hate teamwork? Ss: Yes. / No. 超討厭小組合作。/ 小組合作很有趣。 ♦ 教師請學生使用 T-chart 寫出小組合作的優缺點。 T: I see you have mix feelings. Let's talk about the pros and cons of teamwork, okay? What are the things you love and hate about teamwork? Please work in your team and write down your ideas.  	簡報 小白板 白板筆	口語評量 實作評量

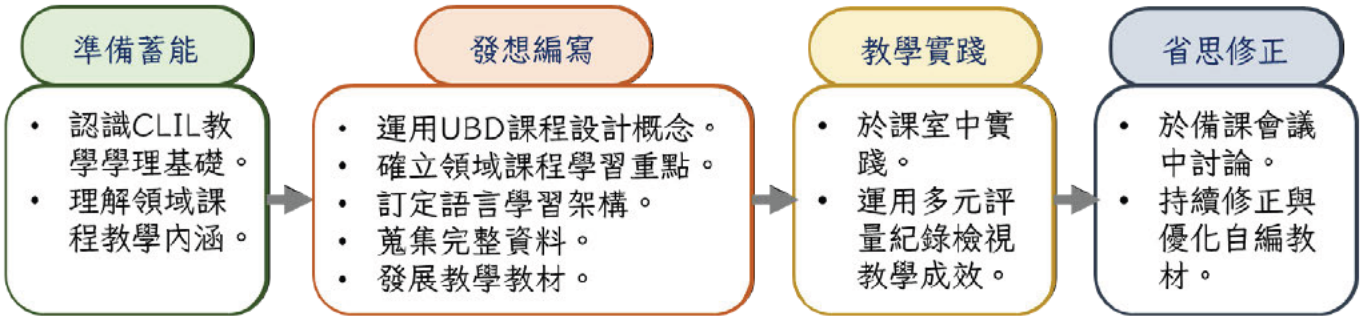
♦ 教師請學生分享小組合作的優缺點。 T: Alright, I see a lot of good thinking. Please share with the class. Let's start from this team. Ss: I like teamwork because we can help each other. / I like teamwork because 我可以和朋友一起完成任務。/ I don't like teamwork because 很多人會偷懶。/ I don't like teamwork because 我們會意見不合。 ♦ 教師歸納學生討論結果。 T: From your sharing, I think most of you enjoy teamwork. Some of you don't like teamwork because you had some problems before. (教師依據討論情境歸納結果)		
III. Golden rules for better teamwork. （20'） ♦ 教師與學生討論進行廚餘測量可能發生的問題。 T: Now, let's talk about what problems could happen in food waste survey. Any thoughts? S: 有人忘記時間。/ 不配合一起工作。/ 被分配到不想做的任務。 T: Ture, you may have teammates who are not responsible for their jobs, or you may be assigned with jobs you don't want to do, right? (教師依據討論情境回應) T: When you have these problems, what can you do? S: 和老師說。/不要理他。 T: Yes, you may talk to teachers or just ignore the person, but if you do that, you will no longer be a team. Let's try to see if we can help each other out. ♦ 教師依據學生討論出的問題，請學生以角色扮演的形式，分享解決問題的方法。 T: You can pick a problem in your team, discuss in your group, how would you solve this problem, and act it out! ♦ 教師總結解決團隊合作問題的方法。 T: I love all the problem-solving ideas you shared. I found out that you all have the ability to work as a team, just remember the golden rules to work as a team: be responsible, be helpful and communicate.  	簡報	口語評量 實作評量

[Post-Task] (2') I. Get ready for food waste survey. ◆ 教師請學生於小組於小組內分工，並且說明工作記錄方式。 T: Now, please assign the jobs in your team. During the survey, you need to reflect on your teamwork. If you have any problems in your team, please how you solve the problem. We will talk about them in the next class.	紀錄單	

二、教材選用及研發

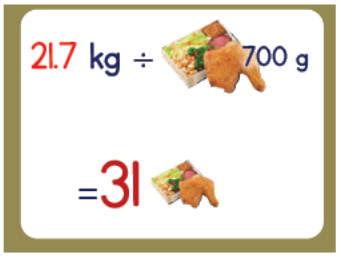
1. 自編教材

由於新市國小雙語實驗課程為自編課程，因此未使用審定版教材，教材發展方式以課程領域綱要為基礎，參照審定版教科書、領域綱要以及議題融入手冊，規劃雙語實驗課程，為使發展課程方向正確，在自編教材前，當首先理解 CLIL 教學的理論基礎與領域課程教學內涵，於後運用 UBD 課程設計概念，預想學生學習表現並確立內容及語言教學目標，蒐集完整資料後發展教材，接續於課程中實踐，並於實踐後再依據教學現場學生的反饋，持續修正，發展歷程如下：



2. 多模態教學資源

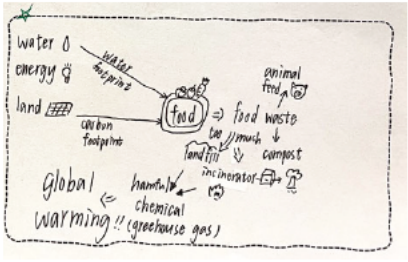
學者 Angel Lin 在雙語教學中，強調運用多 模態(multimodality)給予學生豐富的體驗情境與充分的學習鷹架，為了能夠有效輔助學生學習，於教學歷程中，運用多模態教學的概念，除了活用線上影音資源製作 PPT、使用真實教具之外，為了貼近在地化的課程本質，繪製繪本、錄製影片與互動式教具，學生搭建充分的學習鷹架與學習支持之外，更擁有更完整的學習體驗。



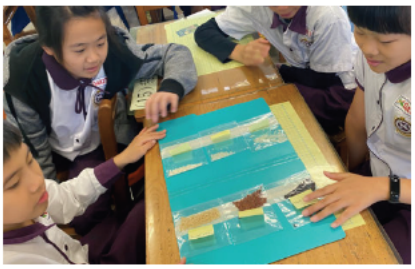
《豐富視覺輔助》



《錄製影片說明》



《Graphic Organizer》



《自製互動式教具》



《參觀體驗理解》



《真實實踐感受》

三、教學模式

1. CLIL 教學，領域及語言學習並重

在課程開始即設立明確的領域內容與語言目標，並且運用《Putting CLIL into Practice》一書中強調的 CLIL 教學三向度：concept、procedure 與 language 檢視雙語課程是否達到 CLIL 教學之目標，即使每一堂課的重心不同，但綜整而言，三向度缺一不可。

2. 任務導向教學，合作互動共學

學習任務不會是曇花一現的學習活動，而是邏輯明確，以終為始的學習歷程，強調互動與合作，更是符合生活課程與綜合活動領域體驗、省思、實踐的課程鋪陳；而以任務導向教學法貫穿學習，生更能夠透過完成任務的歷程中，擁有自然的語境，共同成長。

3. 資訊融入學習，探索多元世界

透過學校整體規劃，從多元智能發想自製教學媒材，運用圖像、影像與聲音活絡學習成效；善用多元學習 APP，豐富學習互動；培養學生運用行動載具獲取數位平台資源，開展探究精神與自主學習的行動力，智慧學習由淺入深，從探究實作的教學歷程中，學生逐步累積探索學習技能，讓教室能夠沒有邊界的限制、學習能夠接軌國際。

4. 差異化教學，有效拔尖扶弱

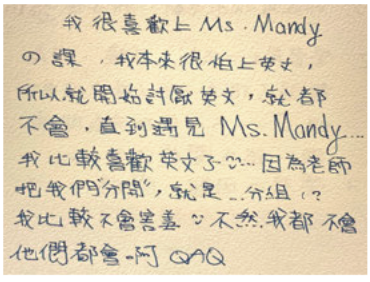
在雙語教學的場域中，學生同時需要有領域內容及語言學習，學生的學習需求更是複雜且多元，因此運用差異化教學策略支持學生多元的學習需求，必然教學上的堅持。教學歷程中，在教學內容、教學步驟與教學成果上，進行差異化設計，運用分層學習概念，於課室內進行學習站課程規劃，給予高成就學童充分挑戰、低成就學童充分輔助，有效拔尖扶弱。



《運用平板製作零剩食宣傳》



《合作互動共學》



《差異化教學降低學習焦慮》

5. BEACON 教學模式

新市團隊在課程滾動式修正中，逐步發展出 BEACON 雙語課程教學模組，課程規劃上，依循 Beacon 教學模式發展，從設定教學目標(Be-becoming)、引起學習動機(A-activate)、連結生活經驗(c-connect)、產生學習與互動(o-opportunity)、創新實踐(n-next generation) 的學習歷程中，提供舞台使學生成為新世代實踐家。



參、推動雙語教育之具體事蹟及其成效

一、雙語課程績效自我定期檢視

（一）落實共同備課、觀課與議課，夥伴共學

新市團隊備課、觀課與議課程序推行已久，自創校起每位教師每學期公開一場課室，參與三場教學，歷程中聚焦學生的學習，給予彼此真誠的回饋，形成共好安心的團隊氛圍。

在每年根據學生學習需求，設立公開課目標，從領域內容掌握、語言鋪陳進程到課室互動，並且嘗試同課異教方式，培養團隊互動與共好氛圍。

（二）積極參與增能，自我提升

1. 新北市五階研習：參與新北市五階研習，從英語教學基礎奠基，持續增能到 British Council 的高階研習，於此研習中近一步認識 CLIL 教學，並於此藉由實作課程活動，奠基任務導向的教學概念。

2. 新北市講師班：擔任新北市講師班講師，藉由擔任講師的歷程中，與小組夥伴一同匯聚各校能量，從教學現場討論講綱，拓展自己的教學思維與脈絡。



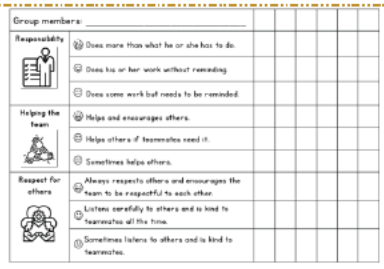
《雙語課程教案榮獲表揚》

3. 雙語學分班：參與新北市辦理「綜合活動領域」與教育部辦理「視覺藝術領域」雙語學分班。藉由綜合活動領域課程檢視過往教學，從而調整教學樣貌，在此之上，跨出舒適圈嘗試視覺藝術領域課程，與學校藝術與人文教師跨界合作，進行課程實踐，拓展自己的教學視野。

二、發展多元評量

教學團隊全數參與新北市命題工作坊，具備專業評量知能，在課程中活用形成性評量，運用學習單、小組報告與實作評量方式，觀察記錄學生學習情況，輔以標準化本位評量概念制定評分基準表，提供學童更具體的學習目標，讓任務導向學習更具成效。

紙筆評量上，將雙語課程內容融入定期評量，命題落實審題歷程，以雙向細目表訂定考試目標，團隊共同進行審題，從學習目標與學習表現檢核試題，從作答者角度思考試卷，給予彼此回饋，提升命題之信度與效度。



《學生自評表格》


《學生入班進行宣導》

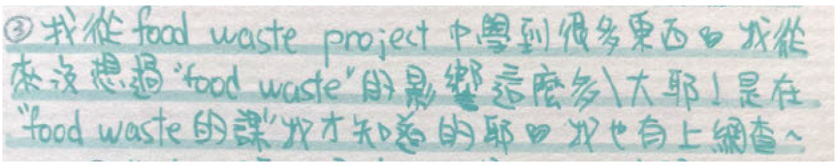


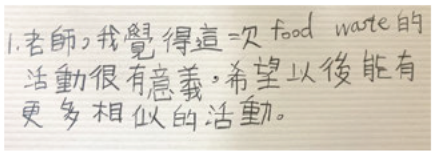
《學生製作宣傳影片》

三、看見學生成長

1. 因為有「感」而「動」

綜合活動領域領域綱要中敘明綜合活動領域課程目標有三：(1) 促進自我與生涯發展、(2)實踐生活經營與創新與(3)落實社會與環境關懷，在實踐雙語實驗課程的中，看見孩子們藉由體驗、省思與實踐的歷程，對於生活有「感」而願意對社會與環境付出多一份關懷，進而「動」起來，這樣的見證實在叫老師亦感動不已。





2. 語言能力的提升

學者 Jennifer Steele 指出，學習雙語會讓學生更理解語言一般而言是怎麼運作的，新市教學團隊在國語、英語雙語的情境中，運用策略貫穿學習，學生的語言學習在真實體驗、語言跨域與豐富刺激的情境中，新市學童語言表現從創校之初能夠持續穩定成長。

新北市能力檢測中，不論是國語文、英語文的綜合能力，相輔相成，英語能力檢測的答對率更曾於107學年度超越新北市平均10個百分點，在全英語教學搭配雙語融入領域教學的情境中，

運用學者 Coyle 於 CLIL 教學的中提出的4C 課程設計架構規劃領域內容，在內容（content）、溝通（communication）、認知（cognition）與文化（culture）四大面向教學的學習中，亦讓學生在文化與習俗中向度有不凡的表現。

肆、資源共享成效

一、雙語教學模組規劃

團隊在課程滾動式修正中，逐步發展出 BEACON 雙語課程教學模組，課程模組建基於發展雙語課程之 CLIL 教學，融入 UBD、i-Kolb 體驗學習模式、DFC 之創想架構與5e 學習循環。藉由 BEACON 雙語課程教學模組的建立，能夠給予發展中師協同課程的雙語實驗課程學校參考，逐步發展符合學校願景的雙語實驗課程。



二、雙語教育相關工作坊

新北市105學年度雙語課程轉型之際，因為職務辦理 CLIL 工作坊，與新北市教學夥伴分享首先嘗試 CLIL 教學模式的課程經驗，於此開分享新市經驗的機會，其中包含新北市雙語教學分享、新北市與新竹市外師培訓分享、外縣市雙語教學分享、外縣市 CLIL 教學工作坊與跨縣市參訪交流。



《CLIL 工作坊》


《外師培訓》



《雙語課程分享》

期望藉由每一次真誠分享新市雙語課程運作經驗，能夠現在正在雙語的路上一同前行的夥伴們力量，雙語教學發展的路上倘若遇到挫折與困境，都將成為滋養課程的養分，能使課程走得更穩、發展得更茁壯，在此之上，自己也能藉此機會獲得珍貴且真誠的反饋，成為新市雙語實驗課程能夠持續精進的能量。

伍、教學實踐反思與未來展望

一、感謝團隊的力量

When you need to innovate, you need collaboration.

-Marissa Mayer

發展雙語課程至今，與新市團隊們發展雙語實驗課程的歷程絕非一帆風順，然而，能夠從蹣跚學步到今日能夠持續勇敢前行，是乘著雙語教育蓬勃發展的潮流，幸運地擁有新北市雙語實驗課程計畫、新北市雙語課程領航計畫與教育部國民中小學部分領域課程雙語教學實施計畫等豐富的輔助資源，在專家學者的帶領下，與新北市雙語實驗課程學校們一同成長與茁壯。

持續前行的路上，同事藉由反覆探索課程的歷程，彼此看見課程發展與教學的亮點，給予彼此回饋與鼓勵，從同事變成夥伴實屬幸運，深深感謝擁有團隊。

二、看見不一樣的課室風景

乘著雙語實驗課程發展的機會，從而重新認識生活課程與綜合活動領域之外，跳出了英語領域教師的框架，從更多元的面相認識課程、認識學習與認識學生。

在雙語實驗課程中，自己不再掌控著學習的知識授與者，而是和學生們一同探索學習，藉由豐富且多元的互動，讓教與學都更顯精彩。

三、遇見勇於挑戰的自己

從英語教師跨界成雙語教師，也許在他人眼中是不得不的現實，對我而言卻是珍貴的學習，踏入不同的領域，因為對於雙語教育一無所知，更能夠用謙遜且渴求學習的姿態面對教學。

You can never connect the dots looking forward,

you can only connect the dots looking backwards.

-Steve Jobs

賈伯斯這段話一直是我面對教學樣態改變時的力量，提醒自己永遠提醒自己秉持初衷，面對挑戰，而每每回顧過往的教與學，豐富多元的歷程滋養成今日的我，不完美，但更堅韌。

陸、附錄：

資格證明

<table>
<tr><td>
</td><td>
</td></tr>
<tr><td>英語相關系所畢業</td><td>加註英語專長</td></tr>
<tr><td>
</td><td>
</td></tr>
<tr><td>全民英檢中高級</td><td>五階認證：高階</td></tr>
<tr><td>
</td><td>
</td></tr>
<tr><td>視覺藝術雙語次專長學分證明書</td><td>綜合活動領雙語次專長學分證明書</td></tr>
</table>

推薦人： 校長陳佩芝

教務主任： 教師兼教務主任洪壽嶸

校長： 校長陳佩芝